

## AZ ÚJ TÍPUSÚ OKLEVELEK KÖTELEZŐ FORMASZÖVEGEI ÉS ANGOL NYELVŰ VÁLTOZATAI

Az oklevelek kötelező formaszövegeit a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 79/2006. (IV.5.) kormányrendelet 10. számú mellékletének V. pontja tartalmazza. Az „OKLEVÉL” feliratot a formanyomtatvány már tartalmazza.

### V/A. Alapképzésben szerzhető oklevél

Sorszám:

Intézményi azonosító:

Ezt az oklevelet *[viselt név]* számára állítottuk ki, aki *[születési év]*. év *[születési hónap]* hó *[születési nap]*. napján *[születési hely országának neve]* *[születési hely településének neve]* településén *[születési név]* néven született, és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmény *[szak hivatalos megnevezése<sup>1</sup>]* szak tanulmányi kötelezettségeinek eleget tett. A szak képzési ideje *[képzési idő]* félév.

A záróvizsga-bizottság *[évszám]*. év *[hónap]* hó *[nap]*. napján kelt határozata alapján nevezett alapközzetot és *[szakképzettség hivatalos megnevezése]* szakképzettséget szerzett, oklevelének minősítése *[a minősítés megnevezése]*.

keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírások, záradék

### Angol nyelvű változat

Number:

Institution Identification Number:

It is hereby certified that *[viselt név]* born *[születési név]* on *[születési nap]* *[születési hónap]* *[születési év]*, in *[születési hely településének neve]*, *[születési hely országának neve]*, has satisfied the academic requirements of the *[felsőoktatási intézmény neve]* bachelor's degree programme in *[szak hivatalos megnevezése]*. The length of this degree programme is *[képzési idő]* semesters.

By decision of the Final Examination Board of *[nap]* *[hónap]* *[év]*, *[viselt név]* has been awarded a Bachelor's Degree graded<sup>2</sup> *[a minősítés megnevezése]* and the professional qualification of *[szakképzettség hivatalos megnevezése]*.

Date,

Chairman, Final Examination Board

Rector (Dean)

---

<sup>1</sup> formája: „xxx alapképzési”

<sup>2</sup> amennyiben az intézmény a minősítést latin nyelven tünteti fel a “graded” szó kihagyandó

## V/B. Alapképzésben szerezhető oklevél, közös képzés esetén

Sorszám:

Intézményi azonosító:

Ezt az oklevelet *[viselt név]* számára állítottuk ki, aki *[születési év]*. év *[születési hónap]* hó *[születési nap]*. napján *[születési hely országának neve]* *[születési hely településének neve]* településén *[születési név]* néven született, és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmények közös képzésének keretében a(z) *[szak hivatalos megnevezése<sup>3</sup>]* szak tanulmányi kötelezettségeinek eleget tett. A szak képzési ideje *[képzési idő]* félév.

A tanulmányi adminisztrációt a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmény végezte.

A záróvizsga-bizottság *[évszám]*. év *[hónap]* hó *[nap]*. napján kelt határozata alapján nevezett alapfokozatot és *[szakképzettség hivatalos megnevezése]* szakképzettséget szerzett, oklevelének minősítése *[a minősítés megnevezése]*.

keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírások, záradék

### **Angol nyelvű változat**

Number:

Institution Identification Number:

It is hereby certified that *[viselt név]* born *[születési név]* on *[születési nap]* *[születési hónap]* *[születési év]*, in *[születési hely településének neve]*, *[születési hely országának neve]*, has satisfied the academic requirements of the *[felsőoktatási intézmény neve]*, *[felsőoktatási intézmény neve]* and *[felsőoktatási intézmény neve]* joint bachelor's degree programme in *[szak hivatalos megnevezése]*. The length of this programme is *[képzési idő]* semesters.

The academic records were kept by *[felsőoktatási intézmény neve]*.

By decision of the Final Examination Board of *[nap]* *[hónap]* *[év]*, *[viselt név]* has been awarded a Bachelor's Degree graded<sup>4</sup> *[a minősítés megnevezése]* and the professional qualification of *[szakképzettség hivatalos megnevezése]*.

Date,

Chairman, Final Examination Board

Rector (Dean)

<sup>3</sup> formája: „xxx alapképzési”

<sup>4</sup> amennyiben az intézmény a minősítést latin nyelven tünteti fel a “graded” szó kihagyandó

## V/C. A felsőfokú szakképzés után szakirányú továbbtanulás esetén alapképzésben szerezhető oklevél

Sorszám:

Intézményi azonosító:

Ezt az oklevelet *[viselt név]* számára állítottuk ki, aki *[születési év]*. év *[születési hónap]* hó *[születési nap]*. napján *[születési hely országának neve]* *[születési hely településének neve]* településén *[születési név]* néven született, és a(z) *[előző képzés felsőoktatási intézmény neve]* nevű *[előző képzés felsőoktatási intézmény azonosítója]* intézményi azonosítójú intézményben folytatott *[félévszám]* félév időtartamú tanulmányai végén megszerzett *[szakképesítés hivatalos neve]* szakképesítést igazoló bizonyítvány birtokában, a bizonyítvány által tanúsított ismeretekből 30-60 kredit beszámításával a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmény *[szak hivatalos megnevezés<sup>5</sup>e]* szak tanulmányi kötelezettségeinek eleget tett. A szak képzési ideje *[képzési idő]* félév.

A záróvizsga-bizottság *[évszám]*. év *[hónap]* hó *[nap]*. napján kelt határozata alapján nevezett alapfokozatot és *[szakképzettség hivatalos megnevezése]* szakképzettséget szerzett, oklevelének minősítése *[a minősítés megnevezése]*.

keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírások, záradék

### Angol nyelvű változat

Number:

Institution Identification Number:

It is hereby certified that *[viselt név]* born *[születési név]* on *[születési nap]* *[születési hónap]* *[születési év]*, in *[születési hely településének neve]*, *[születési hely országának neve]*, who, following the completion of a *[fsz félévszám]* semester course at *[előző képzés felsőoktatási intézmény neve]* (identification number: *[előző képzés felsőoktatási intézmény azonosítója]*), has satisfied the academic requirements of the *[intézmény neve]* bachelor's degree programme in *[szak neve]*, with 30-60 credits gained on the basis of the previously obtained advanced vocational qualification. The length of this programme is *[képzési idő]* semesters.

By decision of the Final Examination Board of *[nap]* *[hónap]* *[év]*, *[viselt név]* has been awarded a Bachelor's Degree graded<sup>6</sup> *[a minősítés megnevezése]* and the professional qualification of *[szakképzettség hivatalos megnevezése]*.

Date,

Chairman, Final Examination Board

Rector (Dean)

<sup>5</sup> formája: „xxx alapképzési”

<sup>6</sup> amennyiben az intézmény a minősítést latin nyelven tünteti fel a “graded” szó kihagyandó

## V/D. Mesterképzésben szerzhető oklevél

Sorszám:

Intézményi azonosító:

Ezt az oklevelet *[viselt név]* számára állítottuk ki, aki *[születési év]*. év *[születési hónap]* hó *[születési nap]*. napján *[születési hely országának neve]* *[születési hely településének neve]* településén *[születési név]* néven született, és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmény *[szak hivatalos megnevezése<sup>7</sup>]* szak tanulmányi kötelezettségeinek eleget tett. A szak képzési ideje *[képzési idő]* félév.

A záróvizsga-bizottság *[évszám]*. év *[hónap]* hó *[nap]*. napján kelt határozata alapján nevezett mesterfokozatot és *[szakképzettség hivatalos megnevezése]* szakképzettséget szerzett, oklevelének minősítése *[a minősítés megnevezése]*.

keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírások, záradék

### Angol nyelvű változat

Number:

Institution Identification Number:

It is hereby certified that *[viselt név]* born *[születési név]* on *[születési nap]* *[születési hónap]* *[születési év]*, in *[születési hely településének neve]*, *[születési hely országának neve]*, has satisfied the academic requirements of the *[felsőoktatási intézmény neve]* master's degree programme in *[szak hivatalos megnevezése]*. The length of this programme is *[képzési idő]* semesters.

By decision of the Final Examination Board of *[nap]* *[hónap]* *[év]*, *[viselt név]* has been awarded a Master's Degree graded<sup>8</sup> *[a minősítés megnevezése]* and the professional qualification of *[szakképzettség hivatalos megnevezése]*.

Date,

Chairman, Final Examination Board

Rector (Dean)

---

<sup>7</sup> formája: „xxx mesterképzési”

<sup>8</sup> amennyiben az intézmény a minősítést latin nyelven tünteti fel a “graded” szó kihagyandó

## V/E. Mesterképzésben szerorzhető oklevél, közös képzés esetén

Sorszám:

Intézményi azonosító:

Ezt az oklevelet *[viselt név]* számára állítottuk ki, aki *[születési év]*. év *[születési hónap]* hó *[születési nap]*. napján *[születési hely országának neve]* *[születési hely településének neve]* településén *[születési név]* néven született, és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmények közös képzésének keretében a(z) *[szak hivatalos megnevezése<sup>9</sup>]* szak tanulmányi kötelezettségeinek eleget tett. A szak képzési ideje *[képzési idő]* félév.

A tanulmányi adminisztrációt a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmény végezte.

A záróvizsga-bizottság *[évszám]*. év *[hónap]* hó *[nap]*. napján kelt határozata alapján nevezett mesterfokozatot és *[szakképzettség hivatalos megnevezése]* szakképzettséget szerzett, oklevelének minősítése *[a minősítés megnevezése]*.

keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírások, záradék

### Angol nyelvű változat

Number:

Institution Identification Number:

It is hereby certified that *[viselt név]* born *[születési név]* on *[születési nap]* *[születési hónap]* *[születési év]*, in *[születési hely településének neve]*, *[születési hely országának neve]*, has satisfied the academic requirements of the *[felsőoktatási intézmény neve]*, *[felsőoktatási intézmény neve]* and *[felsőoktatási intézmény neve]* joint master's degree programme in *[szak hivatalos megnevezése]*. The length of this programme is *[képzési idő]* semesters.

The academic records were kept by *[felsőoktatási intézmény neve]*.

By decision of the Final Examination Board of *[nap]* *[hónap]* *[év]*, *[viselt név]* has been awarded a Master's Degree graded<sup>10</sup> *[a minősítés megnevezése]* and the professional qualification of *[szakképzettség hivatalos megnevezése]*.

Date,

Chairman, Final Examination Board

Rector (Dean)

<sup>9</sup> formája: „xxx mesterképzési”

<sup>10</sup> amennyiben az intézmény a minősítést latin nyelven tünteti fel a “graded” szó kihagyandó

## V/F. Szakirányú továbbképzésben szerzhető oklevél

Sorszám:

Intézményi azonosító:

Ezt az oklevelet *[viselt név]* számára állítottuk ki, aki *[év]. év [hó] hó [nap]. napján [születési hely ország neve] [születési hely település neve]* településén *[születési név]* néven született, és a(z) *[intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézményben szerzett *[év]. év [hónap] hó [nap sorszáma]. napján* kelt *[korábbi oklevél száma]* számon kiállított oklevéllel igazolt *[alapfokozat / mesterfokozat]* és *[szakképzettség megnevezése]* szakképzettsége alapján a(z) *[oklevelet kiadó intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmény *[szakirányú továbbképzési szak neve<sup>11</sup>]* szak tanulmányi kötelezettségeinek eleget tett.

A záróvizsga-bizottság *[év]. év [hó] hó [nap sorszáma]. napján* kelt határozata alapján nevezett *[mostani szakképzettsége]* szakképzettséget szerzett, oklevelének minősítése *[minősítés betűvel]* keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírások, záradék

### Angol nyelvű változat

Number:

Institution Identification Number:

It is hereby certified that *[viselt név]* born *[születési név]* on *[születési nap] [születési hónap] [születési év]*, in *[születési hely településének neve], [születési hely országának neve]*, having obtained [Bachelor's / Master's] degree number *[korábbi oklevél sorszáma]* awarded by *[korábbi intézmény neve]* (institution) on *[nap] [hónap] [év]* certifying qualification as a(n) *[korábbi szakképzettség megnevezése]*, has satisfied the academic requirements of the *[felsőoktatási intézmény neve]* post-graduate specialist training programme in *[szakirányú továbbképzési szak neve]*.

By decision of the Final Examination Board of *[nap] [hónap] [év]*, *[viselt név]* has been awarded the professional qualification of *[szakképzettség elnevezése]*, at grade *[a minősítés megnevezése]*.

Date,

Chairman, Final Examination Board

Rector (Dean)

---

<sup>11</sup> formája: „xxx szakirányú továbbképzési”

## **V/G. Mesterképzésben szerezhető oklevél, doktori cím viselésére jogosító szakképzettség esetén**

Sorszám:

Intézményi azonosító:

Ezt az oklevelet *[viselt név]* számára állítottuk ki, aki *[születési év]*. év *[születési hónap]* hó *[születési nap]*. napján *[születési hely országának neve]* *[születési hely településének neve]* településén *[születési név]* néven született, és a(z) *[felsőoktatási intézmény neve]* nevű felsőoktatási intézmény *[szak hivatalos megnevezése<sup>12</sup>]* szak tanulmányi kötelezettségeinek eleget tett. A szak képzési ideje *[képzési idő]* félév.

A záróvizsga-bizottság *[évszám]*. év *[hónap]* hó *[nap]*. napján kelt határozata alapján nevezett mesterfokozatot és *[szakképzettség hivatalos megnevezése]* szakképzettséget szerzett, oklevelének minősítése *[a minősítés megnevezése]*.

Az oklevél tulajdonosa a *[dr. med / dr. med. dent. / dr. pharm. / dr. vet.]* rövidítésű doktori cím viselésére jogosult.

Keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírások, záradékok

### **Angol nyelvű változat**

Number:

Institution Identification Number:

It is hereby certified that *[viselt név]* born *[születési név]* on *[születési nap]* *[születési hónap]* *[születési év]*, in *[születési hely településének neve]*, *[születési hely országának neve]*, has satisfied the academic requirements of the *[felsőoktatási intézmény neve]* master's degree programme in *[szak hivatalos megnevezése]*. The length of this programme is *[képzési idő]* semesters.

By decision of the Final Examination Board on *[nap]* *[hónap]* *[év]*, *[viselt név]* has been awarded a Master's Degree graded<sup>13</sup> *[a minősítés megnevezése]* and the professional qualification of *[szakképzettség hivatalos megnevezése]*. The holder of this degree is entitled to bear the doctoral title abbreviated *[dr. med / dr. med. dent. / dr. pharm. / dr. vet. / dr. jur.]*.

Date,

Chairman, Final Examination Board

Rector (Dean)

---

<sup>12</sup> formája: „xxx mesterképzési”

<sup>13</sup> amennyiben az intézmény a minősítést latin nyelven tünteti fel a “graded” szó kihagyandó

## **Az új típusú oklevelekben használatos záradékok kötelező formaszövegei és idegen nyelvű változatai**

Az oklevelekben használható záradékok kötelező formaszövegeit a felsőoktatásról szóló 2005. évi CXXXIX. törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 79/2006. (IV.5.) kormányrendelet 10. számú mellékletének VI. pontja tartalmazza.

### **1. Másodlat kiadásakor**

„Másodlat! Ezt az oklevelet a [törzslap száma] számú törzslap alapján állítottuk ki, tartalmában az eredeti oklevéllel mindenben megegyezik. keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírás”

#### **Angol nyelvű változat**

“Duplicate. This degree certificate was issued based on registration record number: [törzslap száma], and its contents are identical in every respect with the original. Date. Stamp. Signature”.

### **2. Korábbi tanulmányok beszámításakor ugyanazon képzési szinten**

„Az oklevél tulajdonosa a tanulmányi követelményeket a [felsőoktatási intézmény neve] felsőoktatási intézményben folytatott tanulmányaiból [kreditszám] számú kredit beszámításával teljesítette.

keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírás”

#### **Angol nyelvű változat**

“The holder of this degree certificate satisfied the academic requirements of the degree programme with the transfer of [kreditszám] credits from studies at [felsőoktatási intézmény neve]

Date. Stamp. Signature”.

### **3. Jogelőd felsőoktatási intézmény megjelenítésére**

„Az oklevél tulajdonosa tanulmányait a kiállító intézmény jogelődjében, a [felsőoktatási intézmény neve] nevű felsőoktatási intézményben folytatta. A jogutódlásra [év] év [hónap] hó [nap] napján került sor. keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírás”

#### **Angol nyelvű változat**

“The holder of this degree certificate pursued his/her studies at [felsőoktatási intézmény neve], as the legal predecessor of the issuing institution until [nap] [hónap] [év].

Date. Stamp. Signature”.



**4. Képzéshez tartozó specializáció (önálló szakképzettséget nem eredményező szakirány) elvégzésekor**

„Az oklevél tulajdonosa tanulmányai során a *[képzés megnevezése]* képzéshez tartozó *[specializáció neve]* specializáció (önálló szakképzettséget nem eredményező szakirány) követelményeit teljesítette. keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírás”

**Angol nyelvű változat**

“The holder of this degree certificate has satisfied the requirements of the specialisation (which does not confer a separate professional qualification) in *[specializáció neve]* as part of the degree programme in *[képzés megnevezése]*  
Date. Stamp. Signature”.

**5. Idegen nyelven folyó képzés esetében:**

„A képzést és a záróvizsgát az oklevél tulajdonosa *[nyelv]* nyelven teljesítette.”

**Angol nyelvű változat**

“The holder of this degree certificate completed the degree programme and the final examinations in *[nyelv]*”

**6. Tanító szakképzettség esetén a műveltségi terület igazolására:**

„Az oklevél tulajdonosa tanulmányai során a *[műveltségi terület megnevezése]* műveltségi terület oktatásához szükséges tudást sajátította el.  
keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírás”

**Angol nyelvű változat**

“The holder of this degree certificate acquired the knowledge required to teach in the field of *[műveltségi terület megnevezése]*  
Date. Stamp. Signature”.

**7. Az alapképzés során a tanári szakképzettséget megalapozó 50 kredités modul elvégzése esetén:**

„Az oklevél tulajdonosa tanulmányai során a *[tanári szakképzettség neve]* tanári szakképzettség megalapozásához szükséges 50 kredités modult elsajátította.  
keltezés, bélyegzőlenyomat, aláírás”

**Angol nyelvű változat**

“The holder of this degree certificate has satisfied the requirements of the 50 credit preparation module required for a *[tanári szakképzettség neve]* teaching qualification.  
Date. Stamp. Signature”.